

Brief van Jan uit Duitsland voor familie

24 Dec. 1941 overgeschreven door Hendrik voor dochter Nel in Rotterdam

Brouwershaven, 24 Dec 1941

Lieve Nel,

We hebben een brief van Jan ontvangen en een brief van een Mijnheer uit Nijmegen. Ik zal de brief van Jan overschrijven (want de brief is van Krien) dan weet je ook wat hij schrijft.

Lieve Vader, Moeder, Pie, Nel en Anna.

Hoe gaat het met jullie allemaal? Met mij gaat het heel goed hoor, maak je over mij niet ongerust. 'k vertrouw op God dat geeft ons kracht om dit alles te dragen.

Lieve moeder bent U nog goed gezond, wilt U goed oppassen met kou vatten, mijn gedachten zijn ook steeds bij jullie, 'k houd zoo heel veel van jullie. Vader bent u nog goed gezond, met 't werk is het zeker niet zoo druk meer, naar ik vernam gaat alles goed hè, fijn is dat ook voor mij, schrijf mij zoo veel als mogelijk is en met mijn zuster, maken die het ook goed; Pietje heb je een goede Sint Nicolaas gehad, en Anna heb jij veel gekregen, is onze Nel al thuis, schrijf mij eens over alles en nog wat. Komt mijn lieve Krijn nog veel bij jullie, wees allen goed voor haar, dat is voor mij ook plezierig. 'k Wensch jullie allen prettig Kerstfeest en zalig uiteinde en een gelukkig Nieuwjaar toe. 't Is wel niet plezierig nu ik het niet met jullie alle kan vieren, wees daar niet bezorgd over, het is Gods wil en Hij zal het goed met ons maken. 't Is wel jammer dat ik niet in een Duitsche bijbel kan lezen, daarom bid ik veel en dat geeft ook kracht en steun. 'k Ben nu in Wuppertal, mijn adres is J.A. Verhoeff, Bendahlestrasse 30 Wuppertal-Elberfeld (Duitschland).

'k Ben aan 't werk, dat scheelt veel hoor, als je wat bezigheid hebt. Zullen jullie je niet ongerust over mij maken, echt niet doen hoor. Gaat het met de fam van ons ook nog goed?

De groeten aan alle die naar mij vragen, ook bij tante Joppie.

Gebeurd er nog wat op Br haven, is er werk, hoe gaat het met Jan Kees, Jansen, Commies, ds Meester, J. Slager enzovoorts. De tijd schiet al aardig voor mij op. 'k Verlang ook weer naar ons samenzijn, als ik weer met mijn Krijn in jullie midden ben.

Lieve Vader, Moeder, Pie, Nel en Anna en ook mijn geliefde Krijn vele groeten en zonen van jullie aller Jan, zoon, broer en verloofde.

Mijn adres is Jan Andreas Verhoeff, Bendahlerstrassen 30 Wuppertal-Elberfeld (Duitschland)

Tot zoover zijn brief. Je ziet hij schrijft opgewekt.

Die Mijnheer is Maandag vrijgekomen en heeft direct geschreven, zoodat we het Dinsdagmiddag al hadden. Hij schrijft: Jan maakt het heel goed, hij werkt, de behandeling is goed en het eten ruim voldoende. Jan leest in zijn bijbel en bid en heeft vertrouwen in God. Zijn vriendschap en godsvertrouwen was mij tot groote steun en heeft het voor mij gemakkelijker gemaakt alles te dragen. Ik ben 46 jaar heb 4 kinderen en ben Katholiek. Jan is mijn vriend en ik zal hem heel mijn leven niet vergeten. Maak je niet ongerust over hem, hij komt prima, prima terug. Mocht U meer willen weten schrijf mij terug en ik zal U zoo veel mogelijk inlichten.

Groeten enzovoort

Ant. Hafkamp

Hinderstraat 37

Nijmegen

Fijn hè Nel dat we zooveel weten en dat Hij het goed maakt. Joh. Constandse zit er ook, doch ze weten het niet van elkaar. Die man was in dezelfde cel en werkte op dezelfde werkkamer, dus uit de eerste hand.